

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 43 (1967-1968)
Heft: 2

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

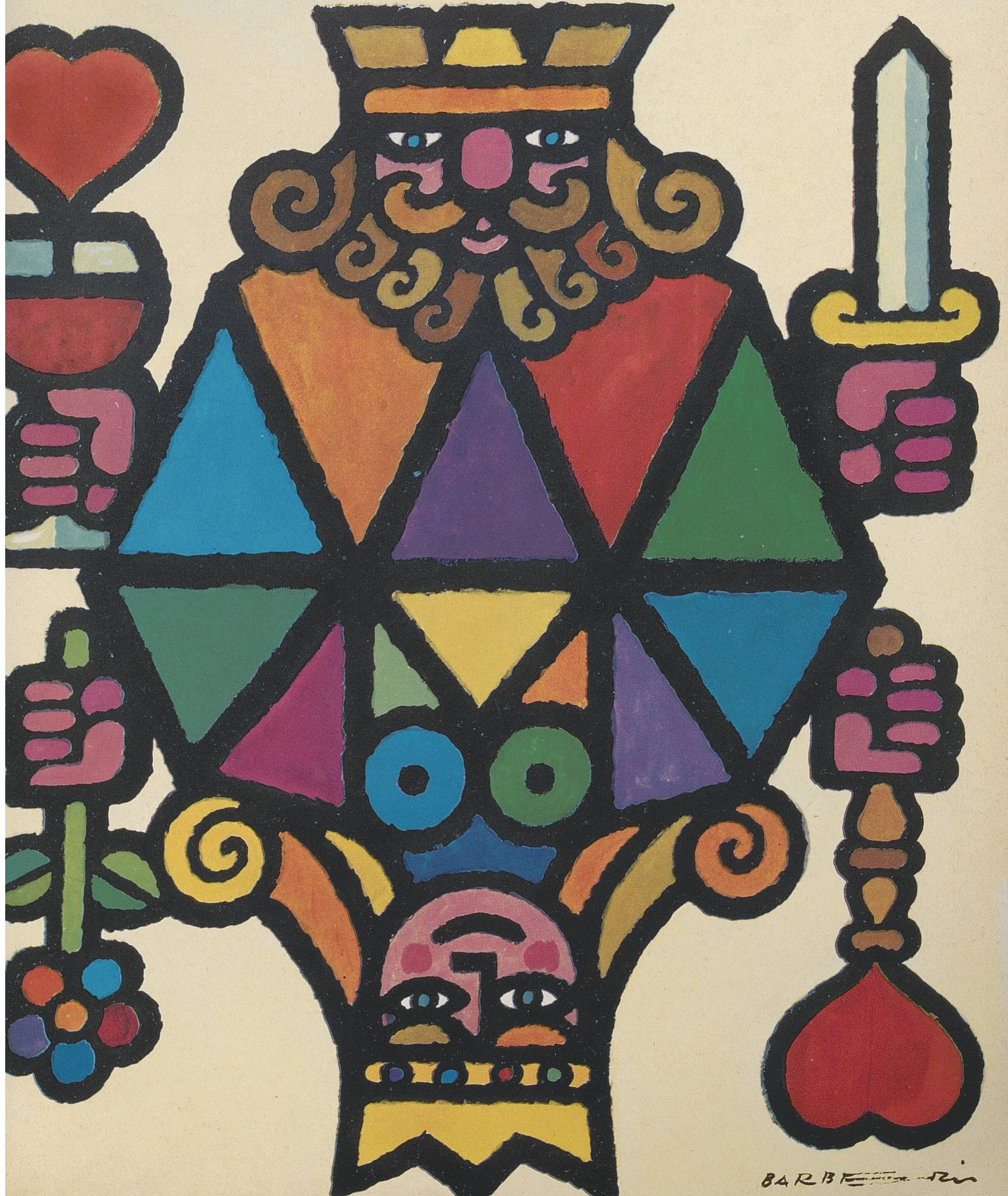
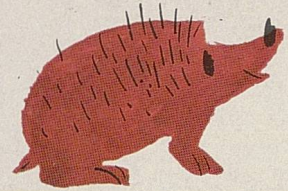
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BARBARA RUBIN

Schulthess Electronic 64

Jahre voraus!

Der Münzwaschvollautomat für das Mehrfamilienhaus mit elektronischer Münzenzählung und automatischer, elektronischer Programmwahl.

Ohne irgendwelche Betätigung von Wählschaltern wird das Programm durch den abgestuften Münzbetrag mit dem Münzeinwurf gewählt. Die

SCHULTHESS-Electronic 64 erspart zeitraubende Einzelabrechnungen mit den Mietern und befreit weitgehend vom lästigen Waschtturnus.

Dank der betriebssicheren, robusten Konstruktion auch für den Dauerbetrieb in Waschsälons geeignet. In der Schweiz und im Ausland tausendfach bewährt.

SCHULTHESS-Erfahrung

SCHULTHESS-Qualität

SCHULTHESS-Sicherheit



SCHULTHESS

Bon

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

8039 Zürich
3000 Bern
7000 Chur

Stockerstrasse 57 051 / 27 44 50
Aarberggasse 36 031 / 22 03 21
Bahnhofstrasse 9 081 / 22 08 22

9008 St.Gallen
1200 Genf
1000 Lausanne
2000 Neuenburg
6962 Lugano-Viganello
4000 Basel/
Baselland

Langgasse 54 071 / 24 97 78
6, rue de la Fleche 022 / 35 88 90
3, place Chauderon 021 / 22 56 41
9, rue des Epancheurs 038 / 5 87 66
Via La Santa 18 091 / 3 39 71
Sanitär-Kuhn
Missionsstrasse 37 061 / 43 66 70

Senden Sie mir unverbindlich Prospekt für SCHULTHESS-Electronic 64.
Ferner über: SCHULTHESS-Wäschetrockner, Waschautomaten, Geschirrwashautomaten.

Name _____

Adresse _____

Der Schweizer Spiegel, ein beliebtes Weihnachtsgeschenk



Wäre es nicht ein guter Gedanke, einem oder mehreren Ihrer Bekannten ein Abonnement auf den Schweizer Spiegel zu schenken? Jedem Abonnenten räumen wir das Recht ein, zu dem um 2 Franken ermässigten Abonnementpreis bis zu fünf Geschenkabonnements aufzugeben.

Ihr Name als Schenkender wird auf eine schöne Geschenkanzeige eingetragen. Je nach Wunsch stellen wir diese Ihnen oder direkt dem Beschenkten zu. Gleichzeitig mit der Geschenkanzeige senden wir auf Wunsch (ohne Berechnung) eine Dezembernummer, in Cellophan und mit goldenen Siegeln verpackt.

Füllen Sie bitte die angefügte Karte aus, und senden Sie diese unverzüglich an uns, damit wir die Bestellung rechtzeitig ausführen können.

Mit freundlichen Grüßen

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG

N.B. Wir bitten Sie, diese Karte nur für Bestellung von **neuen** Geschenkabonnements zu verwenden!

Für Geschenkabonnements, die bereits laufen, werden Sie rechtzeitig eine Einladung zur Erneuerung erhalten.

Diese Karte nur für Bestellung von neuen Geschenkabonnements verwenden

Ich bestelle ab Januar 1968 ein Geschenkabonnement des Schweizer Spiegel für

12 Monate Fr. 32.65 mit Geschenkanzeige und Geschenckpackung*

6 Monate Fr. 16.80 mit Geschenkanzeige und Geschenckpackung*

Ausland 12 Monate Fr. 36.— mit Geschenkanzeige und Geschenckpackung*

Porto inbegriffen

(Nichtzutreffendes streichen)

1. Für Name:

Adresse:

2. Für Name:

Adresse:

Die Sendung soll: durch den Verlag an den Beschenkten erfolgen /

an den Schenkenden erfolgen

(Nichtzutreffendes streichen)

Den Betrag: zahle ich auf Postcheckkonto Schweizer Spiegel 80 - 7061 Zürich ein /

ist durch Nachnahme zu erheben

(Nichtzutreffendes streichen)

Name des Schenkenden:

Adresse:

* Die reizend ausgestattete Geschenckpackung enthält die Dezembernummer — sie wird unentgeltlich geliefert



Mit einem Geschenk-Abonnement
bereiten Sie Ihren Freunden und Bekannten
ein ganzes Jahr lang Freude!

Geschäftsantwortkarte
Porto vom Empfänger bezahlt

Carte commerciale-réponse
Port payé par le destinataire

Cartolina commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

SCHWEIZER SPIEGEL

Postfach
8023 ZÜRICH
Hirschengraben 20